EP

الأمم المتحدة

UNEP(DTIE)/Hg/WG.Prep/1/1/Add.1

Distr.: General
24 July 2009

Arabic
Original: English

برنامج الأمم المتحدة للبيئة

الفريق العامل المفتوح العضوية المخصص
للتحضير للجنة التفاوض الحكومية الدولية
المعنية بالزئبق

بانكوك، ١٩ - ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩

جدول الأعمال المؤقت المشروح

البند ١: افتتاح الاجتماع

١ - من المقرر أن يعقد الفريق العامل المفتوح العضوية المخصص للتحضير للجنة التفاوض الحكومية الدولية لإعداد صك عالمي ملزم قانونياً بشأن الزئبق اجتماعه بمركز الأمم المتحدة للمؤتمرات في بانكوك، خلال الفترة من ١٩ إلى ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، وسيتم افتتاح الاجتماع في الساعة ١٠ صباحاً من يوم الاثنين ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩.

٢ - ويدلي ممثل برنامج الأمم المتحدة للبيئة ببيان افتتاحي.

البند ٢: انتخاب أعضاء المكتب

٣ - أُنشئ الفريق العامل كهيئة فرعية تابعة لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة. وينتخب الفريق العامل أعضاء مكتبه، بمن فيهم الرئيس ونائب (نواب) الرئيس والمقُرِرْ في بداية الاجتماع. وسعياً لضمان التمثيل الجغرافي الملائم، قد يود الفريق العامل أن ينظر في انتخاب مسؤول من كل إقليم من الأقاليم الخمسة للأمم المتحدة يشكلون في مجموعهم المكتب.

180809 K0952392

لدواعي الاقتصاد في النفقات طُبعت نسخ محدودة من هذه الوثيقة، ويرجى من المندوبين التفضل بإحضار نسخهم للاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية.

البند ٣: المسائل التنظيمية

(أ) اعتماد النظام الداخلي

٤ - لما كان الفريق العامل هيئة فرعيةً تابعةً لمجلس الإدارة، فإن النظام الداخلي للمجلس ينطبق، بعد إدخال ما يلزم من تعديل، على عمل وسير أعمال الفريق العامل. وقد يود الفريق العامل أن يعتمد ذلك النظام الداخلي.

(ب) إقرار جدول الأعمال

٥ - ورهناً بالنظام الداخلي، قد يرغب الفريق العامل أن يعتمد جدول أعمال اجتماعه الأول على أساس جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/WG.Prep/1/1.

(ج) تنظيم العمل

٦ - قد يود الفريق العامل أن يقرر أن يعقد جلساته من الساعة العاشرة صباحاً إلى الساعة الواحدة بعد الظهر، ومن الساعة الثالثة بعد الظهر إلى الساعة السادسة مساء، وذلك رهناً بما قد تستدعيه الضرورة من تعديلات.

٧ - وقد يرغب الفريق العامل أن ينشئ ما يراه ضرورياً من أفرقة اتصال، وأن يحدد ولايات هذه الأفرقة.

البند ٤: التحضيرات لعمل لجنة التفاوض الحكومية الدولية من أجل إعداد صك عالمي ملزم قانونياً بشأن الزئبق

(أ) الجدول الزمني لعمل لجنة التفاوض الحكومية الدولية وتنظيمه

٨ - أعدت الأمانة عدداً من وثائق المعلومات الأساسية لتيسير مناقشات الفريق العامل بشأن الجدول الزمني وأولويات عمل اللجنة، وتشمل:

(أ) نظام داخلي محتمل للجنة (UNEP(DTIE)/Hg/WG.Prep/1/3)؛

(ب) جدول زمني مقترح للمفاوضات الرامية إلى وضع صك عالمي ملزم قانونياً بشأن الزئبق، ويشمل العوامل التي قد تؤثر في توقيت النظر في أحكام محددة (UNEP(DTIE)/Hg/WG.Prep/1/4)؛

(ج) القضايا المطروحة حالياً على بساط البحث لدى المنتديات الدولية وتأثيرها المحتمل على عملية التفاوض بشأن الزئبق (UNEP(DTIE)/Hg/WG.Prep/1/7).

٩ - قد يرغب الفريق العامل أن يعيد النظر في اختصاصاته لتأمين فهم مشترك للعمل المراد اتخاذه. وقد يرغب، بعد ذلك في أن يبحث العمل التحضيري الضروري لسير أعمال اللجنة. وفي سياق النظام الداخلي، استعرضت اللجنة أمثلة للجان مماثلة، وعرضت نظاماً داخلياً محتملاً لكي ينظر فيه الفريق العامل، يستفيد من النظام الداخلي للجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع صك ملزم قانونياً لتنفيذ التدابير الدولية بشأن ملوثات عضوية ثابتة معينة. ولذا قد يرغب الفريق العامل في أن يناقش النظام الداخلي المحتمل للجنة، وأن ينظر في إحالة نتائج مداولاته إلى الاجتماع الأول للجنة.

١٠ - قد يرغب الفريق العامل في إغتنام هذه الفرصة لكي يجري مناقشات داخل المجموعات الإقليمية لتحديد الأفراد المناسبين من تلك المجموعات الذين يكونون على استعداد للعمل كأعضاء في مكتب اللجنة.

١١ - ولأغراض التخطيط، قد يرغب الفريق العامل في بحث الجدول الزمني المقترح (UNEP(DTIE)/Hg/WG.Prep/1/4) كجدول زمني لعمل اللجنة.

١٢ - وبالإضافة إلى ذلك، قد يرغب الفريق العامل أن يدرس العوامل التي قد تؤثر في الجدول الزمني الموضوع لبحث القضايا بما في ذلك عن طريق بحث مذكرة المعلومات بشأن الزئبق المتاحة للجنة (UNEP(DTIE)/Hg/WG.Prep/1/9).

(ب) معلومات مستكملة عن التحضيرات للدراسة التي طلب من مجلس الإدارة إجراءها بشأن مختلف أنواع مصادر انبعاثات الزئبق (المقرر ٥/٢٥)

١٣ - طلب مجلس الإدارة إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة في الفقرة ٢٩ من مقرره ٥/٢٥، ولأغراض إنارة عمل اللجنة، إجراء دراسة، بالتشاور مع البلدان المعنية، بشأن مختلف أنواع مصادر انبعاثات الزئبق، بالإضافة إلى الاتجاهات الحالية والمستقبلية لانبعاثات الزئبق، وذلك بغرض تحليل وتقييم تكاليف وفعالية الاستراتيجيات والإجراءات البديلة للرقابة. ويطلب من فريق العمل النظر في تخطيط أولي للدراسة (UNEP(DTIE)/Hg/WG.Prep/1/5) وتقديم أية إضافات أو تعديلات.

(ج) المعلومات التي قد تساعد في عمل لجنة التفاوض الحكومية الدولية

١٤ - حُددت الحاجة إلى معلومات إضافية على أنها إحدى أولويات المفاوضات ولتنفيذ صك ملزم قانونياً بشأن الزئبق. وقد طُورَ عدد من الدراسات على أساس طلبات وردت من مجلس الإدارة ومن الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني بالزئبق. وترد المعلومات بشأن هذه الدراسات في الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/WG.Prep/1/9 التي تحتوي على عرض جدولي للأحكام المبينة في الفقرة ٢٧ من المقرر ٥/٢٥ والتي من المقرر إدراجها في نهج شامل ومناسب للزئبق يربط المعلومات المتاحة بالأحكام المحددة.

١٥ - وتجري الأنشطة داخل إطار الشراكة العالمية بشأن الزئبق لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة والمنتديات الأخرى ذات الصلة بعمل اللجنة. وسيتم تقديم نظرة عامة على نتائج تلك الأنشطة وصِلَتِها الوثيقة بأعمال اللجنة.

البند ٥: تقرير عن الأنشطة المقامة في إطار برنامج الزئبق التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة

١٦ - بموجب الفقرة ٣٦ من المقرر ٥/٢٥، طلب مجلس الإدارة إلى المدير التنفيذي من خلال التشاور مع الحكومات، تحديث تقرير ٢٠٠٨ المعنون "التقييم العالمي للزئبق في الغلاف الجوي: المصادر، الإنبعاثات والانتقال" لينظر فيه مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي في دورته السابعة والعشرين. ويرد في الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/WG.Prep/1/6، تقييم للثغرات في المعلومات والبيانات التي حددها تقرير ٢٠٠٨، وهو التقرير الذي يطلب إلى الحكومات تقديم معلومات لإدراجها في التقرير المستكمل وذلك بغرض سد النقص في المعلومات.

١٧ - وطلب مجلس الإدارة، في الفقرة ٣٤ من نفس المقرر إلى المدير التنفيذي، من خلال تنسيقه حيثما يتناسب مع الحكومات، والمنظمات الحكومية الدولية، وأصحاب المصلحة والشراكة العالمية للزئبق، ورهناً بتوافر الموارد، وبالتزامن مع أعمال لجنة التفاوض الحكومية الدولية، أن يواصل العمل الجاري لدعم الأعمال الحالية وذلك كجزء من الإجراء الدولي بشأن الزئبق، ويرد في الوثيقة UNEP(DTIE)/Hg/WG.Prep/1/8 تقرير بشأن الأنشطة التي تتم داخل الشراكة العالمية المعنية بالزئبق لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة. وقد يرغب الفريق العامل في أن يشير إلى هذا التقرير، وأن يحدد المساهمات المحددة التي يحتمل أن تقدمها الشراكة إلى عمل اللجنة.

١٨ - قد يرغب الفريق العامل في أن ينظر في التقارير آنفة الذكر، وأن يقدم توجيهات لدعم أنشطة برنامج الزئبق لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

البند ٦: مسائل أخرى

١٩ - قد يرغب الفريق العامل في أن يبحث أي مسائل أخرى أثيرت أثناء الاجتماع.

البند ٧: اعتماد التقرير

٢٠ - سوف يُدعي الفريق العامل في اجتماعه النهائي إلى النظر في، واعتماد، مقرراته وتقرير اجتماعه الذي يعده المقُرَرْ. وسوف يتم اعتماد تقرير الاجتماع بصورته التي يكون عليها في نهاية الجلسات العامة يوم الخميس، ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، وذلك في جلسة عامة تعقد يوم الجمعة، ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر مع إدخال أي تعديلات قد يرغب الفريق العامل في إدخالها. وجرياً على العرف السائد لدى الأمم المتحدة، قد يوافق الفريق العامل على أن يقوم المقُرر بإعداد الجزء من التقرير الخاص بنتائج الجلسات العامة ليوم الجمعة، وذلك بالتعاون مع الأمانة، ثم إدراجه في تقرير الاجتماع في إطار سلطة الرئيس. وسوف يتم تعميم التقرير النهائي عقب اختتام الاجتماع.

البند ٨: اختتام الاجتماع

٢١ - من المتوقع أن يختتم الفريق العامل أعماله في الساعة السادسة مساء يوم الجمعة ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩.